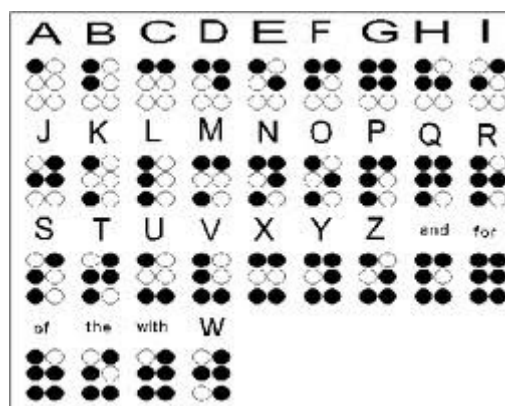


## *Je lis avec mes doigts et mes oreilles*

Bibliographie Handicap visuel



alphabet aux 6 points inventé par Louis Braille



### *Pourquoi cette bibliographie ?*

La littérature jeunesse est aujourd'hui accessible au plus grand nombre grâce à une large diffusion. Toutefois, l'accès des enfants aux créations de qualité des auteurs pour la jeunesse nécessite toujours une mobilisation sans relâche des acteurs du livre et de la lecture.

*Tout a commencé par une réflexion sur l'accès du public handicapé visuel jeunesse au livre et la lecture...*

Un groupe de travail s'est formé pour réfléchir à la création d'une base de ressources de qualité à destination du public jeunesse handicapé visuel, de leurs parents et des professionnels des bibliothèques, et plus largement des établissements de culture et de loisir en Gironde.

L'objectif était de rendre plus visible un ensemble d'espaces, d'outils existants pour les enfants malvoyants et les aveugles : bibliographies, sites, blogs, musées, ateliers.....

Le blog de l'association est utilisé pour accueillir et partager toutes ces informations. Cette base de ressources sera mise à jour régulièrement et les apports, commentaires de chacun, chacune sont les bienvenus.

<http://entrelignes.hautetfort.com/>

## POUR LES PLUS JEUNES

des livres CD : *des chansons, des comptines et des histoires...*

Aux Éditions Didier jeunesse



### A pas de velours

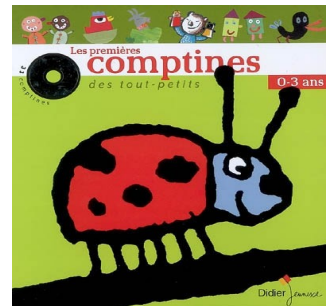
Collection Les CD

Ill. Isabelle Chatellard, Stéphane Girel. Dir. Musicale Yves Prual

28 berceuses, traditionnelles ou écrites par des chanteurs d'aujourd'hui (Anne Sylvestre, Gérard Delahaye, Jean-Jacques Margueritat, Gilles Vigneault, Pierre Chêne, Jacques Charpentreau, etc.) pour donner envie aux parents de partager de jolis moments d'émotion avec leurs enfants.

Les premières comptines des tout-petits : 0-3 ans  
sélectionnées par Marie-Claire Bruley

Recueil de trente-trois comptines, berceuses et formulettes pour les tout-petits, avec un CD audio de 36 minutes contenant des voix d'adultes et d'enfants mêlés à des gazouillis de bébé ainsi qu'un accompagnement musical. Avec paroles, partitions, explications et gestuelles.



### Gourmand trop gourmand !

Collection A petits petons



Ill. Martine Bourre, Rémi Saillard, Christian Voltz  
Conteurs : Jean-Louis LE CRAVER, Praline GAY-PARA, Jihad DARWIRCHE

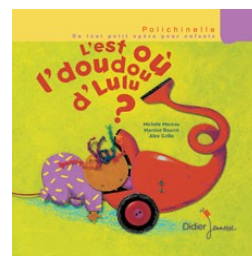
Un livre-disque joyeux autour d'une des thématiques préférées des enfants: la gourmandise. Ce recueil comprend trois histoires de la collection À petits petons : Le poussin et le chat, Les deux ours, La mare aux aveux.

## L'est où l'doudou d'Lulu ?

Collection Polichinelle

Ill. martine Bourre. Auteur Michèle Moreau

Il fait nuit, lune pleine et grande nuit. Lulu rêve dans son lit. Mais Lulu fait un cauchemar et se réveille. Et dans son lit, yeux grand ouverts, il n'y a plus de doudou... L'est où l'doudou d'Lulu ? L'est où, l'est où ? Commence alors une quête à travers tout l'appartement, pour mettre la main sur le fameux doudou.



Éditions Flammarion,

collection *Les classiques du Père Castor*

## La chèvre et les biquets

La chèvre part au marché, laissant à la maison ses trois petits biquets. Pour qu'ils n'ouvrent la porte qu'à elle seule, elle leur donne un mot de passe... Mais le loup, caché derrière le puits, a tout entendu...

## Les bons amis

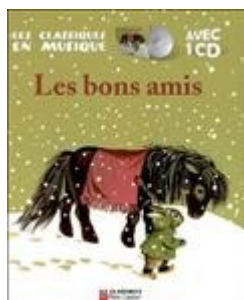
Un petit lapin gris, par un jour de neige, trouve deux carottes. Il en mange une et porte l'autre au cheval, qui la porte au mouton, qui la porte au chevreuil...

## Roule galette

Une vieille femme fait une galette et la met à refroidir. La galette se sauve par la fenêtre et roule sur le chemin, échappe successivement à la convoitise d'un lapin, d'un ours, d'un loup. Mais le malin renard l'attire sur son nez et la mange.

## La grande panthère noire

La grande panthère noire a une faim terrible et n'hésite pas à manger un lapin, un cochon, une chèvre. Mécontents, les villageois la pourchassent en vain. En revenant chez eux, ils apprennent avec stupeur que la panthère est de retour, et qu'elle a déjà mangé un lapin, un cochon, une chèvre...



Éditions Gallimard jeunesse

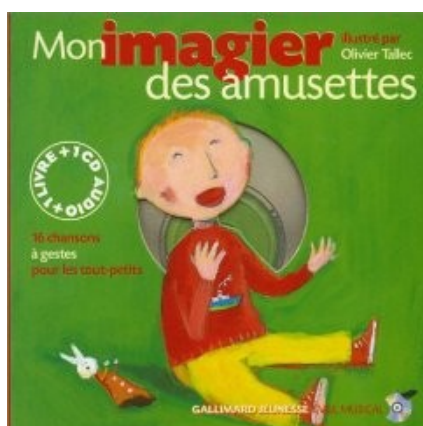
## Le pyjama de Coco



de Paule du Bouchet  
Collection Eveil musical (avec CD)

Coco a décidé de laver son linge tout seul. Il décide d'aller chercher tous ses habits préférés dans sa chambre. Après plusieurs voyages difficiles, il apporte tout dans la salle de bains, mais la machine à laver est trop haute pour lui. Heureusement, Coco a une bonne idée : juste à côté, il y a un autre trou, juste à sa hauteur.

À découvrir aussi : Le doudou de Coco, L'anniversaire de Coco, Coco et les pompiers, Coco et les bulles de savon.....



Mon imagier des amusettes  
ill. d'Olivier Tallec

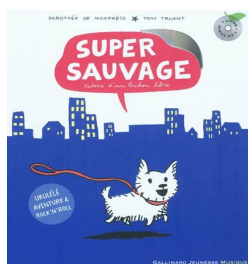
Une trentaine d'amusettes et de comptines, accompagnées de descriptifs visuels, pour faire sauter les petits sur les genoux, les faire jouer avec leurs mains et leurs pieds.



Mon imagier sonore  
ill. d'Olivier Tallec

Un feu qui crépite, un cheval qui galope, des clés qui cliquettent, des abeilles qui bourdonnent, 32 mots, 32 illustrations, 32 sons pour découvrir toute la musique du monde.

Mais aussi , Mon imagier de l'alphabet, Mon imagier des animaux sauvages, Mon imagier des berceuses,...



Super sauvage : histoire d'un bichon libre  
Dorothee de Monfreid

Pipo, un petit chien domestique, s'enfuit pour conquérir sa liberté. Il rencontre Attila, un chat sauvage, avec qui il quitte la ville pour la forêt. L'histoire mise en musique sur le CD initie à des instruments parmi lesquels le ukulélé, le banjo, la guitare ou le tambourin.

## des albums tactiles + braille

Éditions Les doigts qui rêvent : <http://www.ldqr.org/accueil.php>

### Petite comme une fourmi

Ferrazzano, Béatrice et Botta, Rosaria M.

Angelina, en fouillant dans le placard aux bonnes choses, renverse la boîte aux fruits confits. Au même moment, elle entendit sa maman arriver et l'idée de devenir aussi petite qu'une fourmi surgit dans son esprit...des picotements dans sa main et...

Prix Tactus 2004

Album tactile, braille et français



### Rozmanitost

Adamkova, Kristyna

Cet album tactile tout-carton, présenté sous la forme d'un classeur spiralé, offre des planches illustrées de formes en relief composées de matériaux différents (carton, tissus en plastiques ou en velours, plumes, perles, élastiques, etc.). Il invite les enfants déficients

visuels ou aveugles à un voyage dans l'imaginaire. Prix Typhlo & Tactus 2006.

### Petit-Bleu et Petit-Jaune

Léo Lionni

Album adapté en version tactile sur le thème des couleurs à l'intention des enfants malvoyants. Il raconte l'amitié de Petit-Bleu et Petit-Jaune qui, un jour, s'embrassent tellement fort qu'ils deviennent verts et ne forment plus qu'un. Avec des illustrations en relief.



### Crokato, l'animal qui change de peau

Claudette Kraemer

Crokato a une tête rigolote, de grandes oreilles, un large sourire. Pour les enfants qui ne voient pas, Crokato est aussi cette drôle de bête à la peau rugueuse comme du sable, puis épaisse et chaude comme la laine d'un mouton, puis toute douce comme le duvet d'un poussin. (Prix Tactus 2000)



### L'histoire du grand requin jaune

R. Gondeau

Un gros requin est bien triste car ses grandes dents font peur...Mais pourtant, il est gentil et ne demande qu'à se faire des amis ! Un livre-jeu interactif avec des illustrations tactiles et colorées. À découvrir ou à redécouvrir !



## La culotte de Boubou

C.Hahn

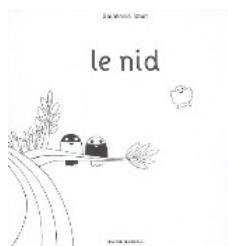
Qui a volé la culotte toute douce de Boubou? Bien décidé à ne pas laisser les animaux se moquer de lui, Boubou mène l'enquête... jusqu'à lancer une nouvelle mode!

D'autres éditeurs....

## Le nid

Stéphanie Tabet

Bayard jeunesse, 2008



L'oiseau qui va naître raconte les différentes étapes avant et après son arrivée : la fabrication du nid, l'éclosion de l'œuf et l'apprentissage du vol. Illustrations en gaufrage, sans couleurs, afin de donner aux mots une dimension tactile, pour un public d'enfants déficients visuels.

## Le livre noir des couleurs de Menena Cottin et Rosana Faria

Rue du monde, 2010



Sur chaque page de gauche, Thomas parle des couleurs et des sensations qu'elles évoquent en lui. Les illustrations sérigraphiées sur la page de droite apparaissent en relief noir sur un papier soyeux au toucher. Le texte est imprimé en alphabet classique et repris en braille. Donne en fin d'ouvrage l'alphabet inventé par Louis Braille.



## De quelle couleur est le vent ?

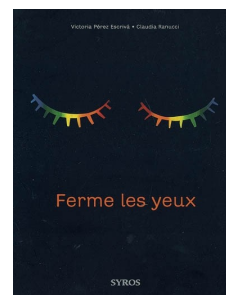
d'Anne Herbauts  
Casterman, 2011

Un petit géant aveugle se demande quelle est la couleur du vent, et s'en va poser la question à tous ceux qui croisent son chemin. Cet album comprend des effets tactiles et porte une inscription en braille sur la couverture.

## Ferme les yeux

de Victoria Pérez Escriva et de Claudia Ranucci  
Syros jeunesse

«Ferme les yeux pour mieux voir» c'est ce que l'on se dit après avoir lu et relu ce livre. Il y est question de deux frères, un voyant et un non-voyant, qui échangent leurs idées sur le monde qui les entoure.

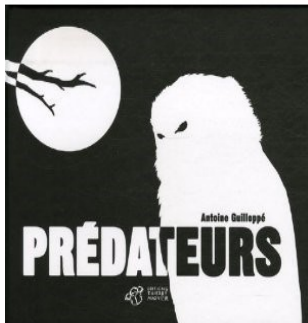
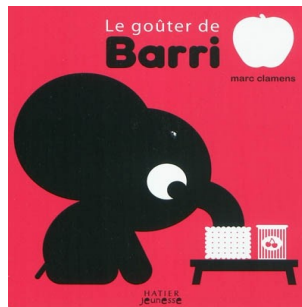


## Le goûter de Barri

Marc Clamens

Hatier jeunesse, 2011

Un livre-mousse avec 4 pièces détachables, et des emplacements pour positionner les pièces et préparer le goûter.



## Prédateurs

Une chouette, un chat et une souris. Observant cette dernière, le félin et l'oiseau de nuit lui sautent dessus en même temps, se percutant violemment, pendant que la souris continue son chemin...

## Loup noir

Dans cet album sans texte, un loup guette dans la nuit et le froid, il bondit et sauve la vie d'un petit garçon. Une histoire pour frissonner de peur et de froid.

d'Antoine Guillopé aux Editions T. Magnier



## Au dodo les animaux

Éditions Tourbillon

Un livre en tissu, tout doux, avec des flaps qui font "scritch scritch" à l'intérieur.

Les tout-petits distinguent tout particulièrement les images contrastées. En jouant sur le noir et le blanc, "Au dodo, les animaux" s'adresse spécialement à eux.

Et d'autres titres dans la collection *Livres en tissu* chez Tourbillon.....

## Jeu les yeux fermés

Hervé Tullet

Phaïdon, 2011

Dans ce livre-jeu, l'enfant est invité à fermer les yeux et à poser son doigt sur une ligne en feutrine. Il se laisse guider et imagine des formes et des histoires.



## des albums braille + CD ou braille ou CD

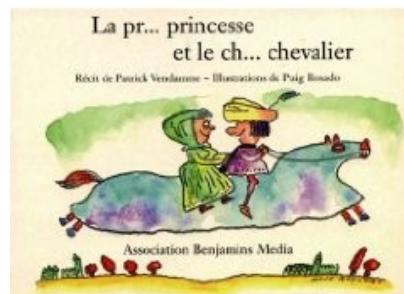
### Éditions Benjamin média

#### La Pr... princesse et le ch chevalier

Patrick Vendamme

lu par Robert Florent (Braille + CD)

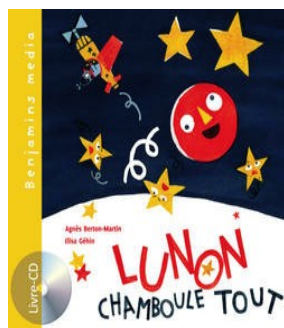
Le roi trominou est heureux d'avoir une fille et qu'il va tout faire pour lui épargner son handicap de cheveu sur la langue (enfin si je me souviens bien.. bref)



#### Lunon chamboule tout

Agnès Bertron-Martin

(CD + version braille)



Que se passe-t-il ce soir, dans le ciel ? La Lune se gonfle, se creuse, tressaille et met au monde un... bébé !

Mais le petit Lunon ne tient pas en place ; il saute, bondit, fait la toupie ou encore de grosses vagues dans la nuit provoquant la pagaille sur la Terre. Excédés, fatigués, les habitants se décident à faire cesser ce charivari permanent...

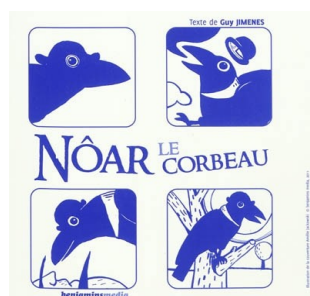
#### Mini rikiki mimi

Christine Beigel

(livre-CD braille et grands caractères)

Mini rikiki mimi, c'est le lapin nain de Jules. Ils font tout ensemble : aller au cinéma, au supermarché, au restaurant et même chez le

docteur pour les piqûres. Mikimi, c'est le meilleur ami de Jules mais un jour, Jules part en vacances et doit confier son lapin à monsieur Renard, le voisin...



#### Nôar le corbeau

Guy Jimenes

(livre-CD braille et grands caractères)

Nôar a trouvé un drôle de travail de cueillette, véritable guet-apens imaginé par un véritable sorcier.



POUR LES PLUS GRANDS

*des premiers romans en braille*

Éditions es Doigts qui rêvent, collection *P'tit Rom' en braille*

**Chien-le-chien**

H. Ben Kemoun  
Éditions T. Magnier

Chien-le-chien n'est ni un chien perdu, ni un chien errant.  
Chien-le-chien cherche quelqu'un qui l'aime. Mais pas par pitié ou par intérêt, non.  
Quelqu'un qui l'aime pour lui. Pas si simple...

**Valentine Remède**

J. Benameur  
Éditions T. Magnier

Les parents de Valentine se disputent. Valentine a du chagrin, un chagrin qu'elle n'arrive pas à exprimer.  
Alors elle tombe, se fait mal. Aussitôt ses parents accourent, la consolent, et oublient de crier. A partir de ce moment, dès qu'une dispute s'annonce, Valentine est malade.

**Vivement jeudi !**

M. Ollivier  
Éditions T. Magnier

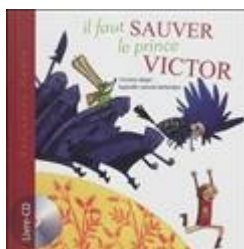
Le mercredi, jour des enfants, on fait enfin la grasse matinée.  
Sauf quand on a un emploi du temps de ministre : équitation, solfège, piscine... Alors le mercredi devient une épuisante course contre la montre. Vivement jeudi, qu'on se repose à l'école !

**L'homme qui ne possédait rien**

J.-C. Mourvelat  
Éditions T. Magnier

Dans une oasis du désert vivait un homme qui ne possédait rien.  
Un soir, un chameau propose de l'amener dans la ville de Topka, de l'autre côté du désert.  
L'homme s'y installe, travaille, se marie.  
Il oublie le chameau qui pourtant l'attend. Devenu riche et vieux, l'homme se sent seul. La nostalgie de son oasis le gagne...

## des romans CD



### Il faut sauver le prince Victor

Christine Beigel

Benjamin média, 2010

Enfin ! Le roi Padchance de Chépadpo de Chépadbol vient d'avoir, après vingt-et-une filles, un garçon. Mais un jour, patatras ! Une bande d'affreux renverse le trône ; le prince Victor est fait prisonnier ! L'Amour pousse alors Zoé, une va-nu-pieds, à vouloir sauver son prince charmant... « Yakagalopéjuskochato »!

Éditions L'école des loisirs : collection *chut* !

Il existe de nombreux titres

Minuit-cinq de Malika Ferdjoukh

L'incroyable Zanzibar de Catharina Valckx

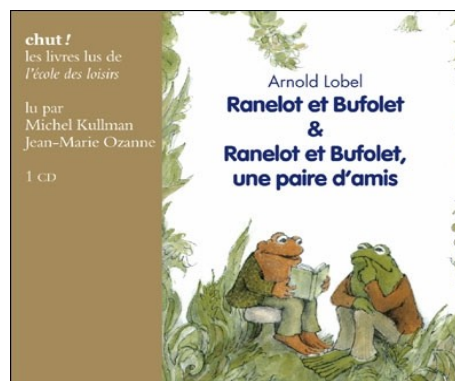
Babyfaces de Marie Desplechin

Vérité, vérité chérie de Valérie Zenatti

Léon de Léon Tillage

etc etc etc etc

Site : <http://chut.ecoledesloisirs.fr/>



Éditions Gallimard : collection *écoutez lire*

il existe de nombreux titres

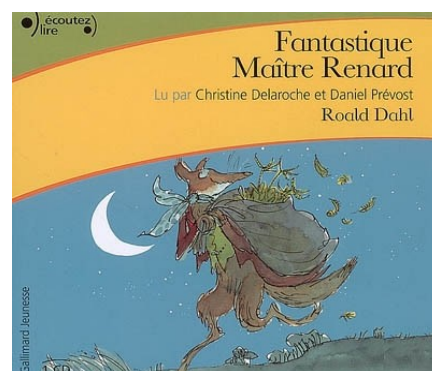
L'appel de la forêt de Jack London

La belle lisse poire du prince de Motordu de Pef

Le petit Nicolas de René Goscinny

L'épopée de Gilgamesh

etc etc etc etc



## *des romans en grands caractères*

Éditions de la loupe

Il existe de nombreux titres

Le journal d'un chat assassin d'Anne Fine  
Les larmes de l'assassin d'Anne-Laure Bondoux  
Satin grenadine de Marie Desplechin  
la longue marche des dindes de Kathleen Karr

etc etc etc etc etc



<http://www.editionsdelaloupe.com/24-jeunesse-romans>

## *des romans audio*

La Bibliothèque numérique SESAME

SÉSAME, Service pour l'Édition Spécialisée destinée aux Aveugles, Malvoyants et autres personnes Empêchées de lire.

Cette association a une bibliothèque sur serveur et sur CD-Rom. L'objectif est de mettre à la disposition exclusive des personnes déficientes visuelles et autres personnes handicapées empêchées de lire le plus grand nombre possible d'ouvrages sur support informatique.

<http://www.bibliosesame.fr/LivreRecherche.aspx>

Après recherche son catalogue compte de nombreux ouvrages pour la jeunesse... voici quelques auteurs présents....

Thimotée de Fombelle, Pierre Bottéro, René Goscinny, Béatrice Bottet, Michael Morpurgo, Evelyne Brisou-Pellen, Thierry Lenain, Anne-Laure Bondoux, François Place, Michel Honaker, Martine Pouchain, etc



## Musique : des livres CD

### Tchavo et la musique tzigane

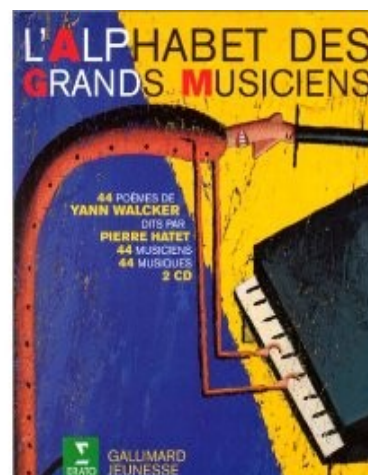
Patrick Williams dit par Philippe Laudenbach  
Gallimard jeunesse, 1999

### Gilles, la musique au temps du Roi-Soleil

écrit par Jean-Paul Desprat et illustré par Aurélia Fronty  
Gallimard jeunesse, 1999

### Djena et le Raï

Écrit par Virginie Lou et illustré par Laurent Corvaisier  
Gallimard jeunesse, 2000

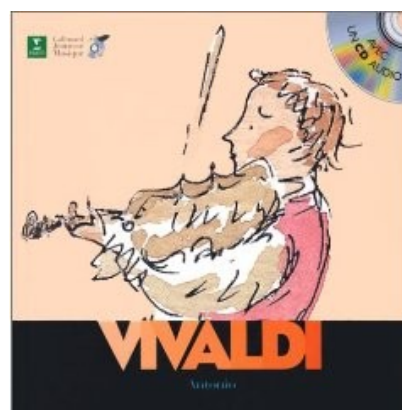


### L'Alphabet des grands musiciens

44 poèmes de Yann Walcker  
dits par Pierre Hatet  
Gallimard jeunesse : Erato disques, 1997

### Antonio Vivaldi

texte de Olivier Baumont  
dit par Benoît Allemane  
illustrations de Charlotte Voake  
Gallimard jeunesse, 1999  
(découverte des musiciens)  
Album + livret avec sa traduction en Braille+ CD



### Le jazz : Charlie et le jazz

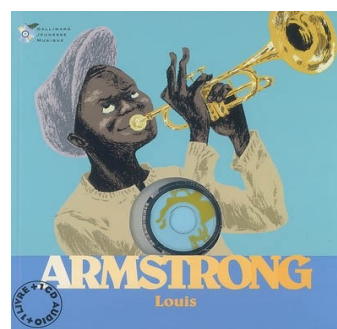
Leigh Sauerwein  
Gallimard jeunesse, 2009

Une histoire à la découverte du jazz, racontée par Philippe Faure et mise en musique par Henri Texier.

### Louis Armstrong

S. Ollivier  
Gallimard. - (Découverte des musiciens)  
(1 livre + 1 CD)

La biographie de l'artiste en onze tableaux.



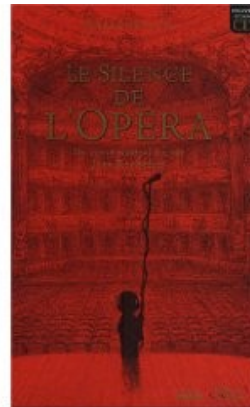
## Contes : *livre CD*

### Le Silence de L'Opéra

Créac'h, Pierre

Editions Sarbacane, 2007 (livre CD)

Un conte musical qui raconte comment Louis, qui aime partir à la recherche des bruits de la ville avec son enregistreur son casque et son micro, se retrouve avec les fantômes de l'Opéra. Le texte est dit par Jean Rochefort.



### Pierre et le loup

Conte musical de Serge Prokofieff

Michel Galabru récitant

Didier jeunesse, 2001 (livre CD)

### Jeanne, l'ours et le prince mendiant

Anne montange

Actes Sud junior / Cité de la Musique, 2002 (livre CD)

"Collection un conte un instrument"

Jeanne a rencontré le prince mendiant.. conte dit par Anne Montange, accompagnée par la vielle à roue

### Comptines de ma grand-mère

Choisies par Jean-Hugues Malineau

Actes Sud Junior

Collection un livre - une voix

70 comptines emplies d'humour pour de bons moments d'amusement avec les enfants...



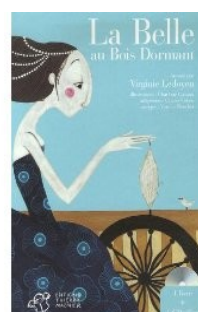
Le Quartier enchantant : chansons de circonstance histoire par Claude Sicre ; illustrations de Tom Schamp interprété par les Fabulous Trobadours ; Bombes 2 Bal ; Chorale civique d'Arnaud Bernard Actes Sud Junior : tôt ou tard, 2006

Zaza et ses amis vivent dans un quartier extraordinaire ou pour chaque évènements ses habitants inventent des chansons.

### La belle au bois dormant

raconté par Virginie Ledoyen

Editions Thierry Magnier, 2007





## Contes : *des livres en braille*



### Le gâteau d'émeraude : d'après Peau d'âne

Francke Jeannot  
illustrations Manu Trahard  
Les doigts qui rêvent

Ouvrage en braille abrégé, gros caractères, couleurs et relief. Adaptation de l'histoire de Peau d'Ane. Avec des illustrations tactiles.



### Le joueur de flûte de Hamelin

Francke Jeannot  
illustrations Manu Trahard  
Les doigts qui rêvent

Adaptation de la célèbre légende à destination d'enfants mal voyants avec illustrations tactiles, texte en braille abrégé, gros caractères et relief.



### Le Petit Chaperon Rouge

W. Lavater  
Les doigts qui rêvent, 2010

Un petit rond rouge pour le Petit Chaperon Rouge, un gros rond noir pour le loup, la forêt en gaufrage...

Merveilleuse interprétation de ce conte par la très grande Warja Lavater, désormais accessible tactilement.

### Les Fables de La Fontaine

10 illustrateurs - Sara - Jérôme Ruillier - Martine Bourre - Christian Voltz - Olivier Douzou - Jean-Pierre Blanpain - Fabienne Cinquin - Bruno Heitz - Anne-Laure Wischger - Anne Herbauts

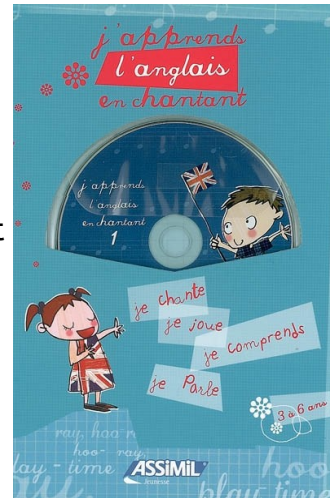
Les doigts qui rêvent, 2010

Les Fables de La Fontaine revisitées par de grands noms de l'illustrations contemporaine. La présentation de cet ouvrage de bibliophilie est originale : dix fables mises en valeur sous la forme d'un triptyque avec le texte original de la fable, sa transcription braille et l'illustration tactile au centre. Cet ouvrage vous permettra de redécouvrir tactilement une des plus belles pages du patrimoine littéraire français.

## Documentaires

J'apprends l'anglais en chantant, 3 à 6 ans :  
je chante, je joue, je comprends, je parle  
Jeanette Loric  
Assimil, 2007

Pour initier les petits aux langues étrangères grâce à des chansons sur des thèmes familiers comme le petit déjeuner, l'école, le nounours. Avec le texte des chansons en anglais, du vocabulaire et les traduction des paroles et sur le CD audio les chansons, l'accompagnement musical seul et des jeux audio-actifs.

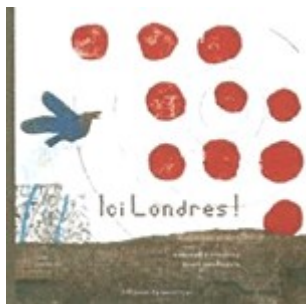


Et aussi l'espagnol, le chinois, le russe, l'allemand, etc



Carcassonne : la cité de Carcassonne  
Jean-Pierre Suaut  
Éditions du Patrimoine, 2010

Une collection conçue à l'intention des personnes déficientes visuelles. L'ouvrage est composé de planches tactiles auxquelles est joint un CD audio au format Daisy comprenant une présentation de la cité de Carcassonne, avec une description des caractères originaux des fortifications antiques et de la forteresse royale du XIIIe siècle. (+ 1 CD audio)



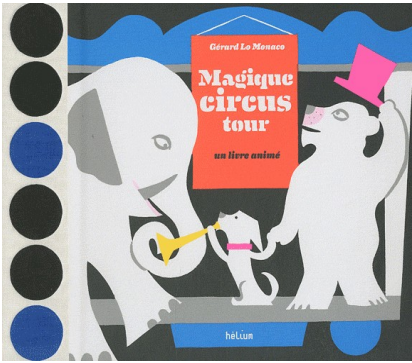
Ici Londres  
Vincent Cuvellier / Anne Herbauts  
(1 livre + 1 CD)  
Rouergue,

Cet album reprend les messages codés diffusés par la radio libre pendant la Seconde Guerre mondiale. Primé à la Foire du livre de jeunesse de Bologne 2010.

Popville  
Anouck Boisrobert  
Hélium, 2009

Un album avec des pop-up pour découvrir, page après page, la transformation d'un village en très grande ville.





**Magique circus tour - Un livre animé**  
Gérard Lo Monaco  
Hélium, 2010

Mesdames et Messieurs, chers spectateurs, entrez, entrez !...  
et découvrez un carrousel époustouflant qui se déploie en cinq scènes animées par un grand créateur du pop-up. Dans un jeu d'ombres, de lumières et de couleurs, au fil des pages, acrobates, écuyères et animaux se mettent à tourner, danser, sauter, révélant chaque fois une scène surprise.

**Carré jaune : un livre pop-up pour les enfants de tous les âges**  
David A. Carter  
Gallimard, 2008

Chaque double page s'ouvre sur des sculptures de papier cachées à l'intérieur du livre, au cœur desquelles l'enfant doit trouver un carré jaune. Une approche concrète de l'art abstrait.

